

大漢公報

中華民國三十四年四月十號 (星期二)

新開張第六百八十六號

專載

重慶婦女界發表對時局宣言

主張立即召集各黨派會議實行民主

過去一年內，歐洲戰場，因為英美俄的合作，軸心與其附庸國家，大多已被擊碎。亞洲戰場，也因為美軍在太平洋上攻勢的活躍，日寇已遭受了嚴重的打擊。這些都說明，和平的民主力量，已呈現了光彩的前途。獨裁的法西斯集團，在淪於黑暗的路上，我們受了更嚴重的打擊。但是我們中國怎樣呢？在世界局勢好轉中，我們受了更嚴重的打擊。中心幾乎動搖，而湘桂離離，頭顱流離，家破人亡，其痛苦之深，損失之鉅，遠非我們所能想像。局勢的嚴重，為八年來所未有。這就是說，世界局勢儘管好轉，中國的前途仍很艱危。

所以形成艱危的原因，要緊的就是政治不民主，因為政治不民主，所以廣大人民無權過問國家大事，賢能之士不能參加政府組織。一切可資抗戰利用的人力，物力，不易動員起來，而各黨各派，也不能對政府貢獻自己的力量，甚至造成國內各方面嚴重的不團結現象，使抗戰陷於無力。在外交上，未能認真增強對英美俄的關係，改善中俄邦交，已引起盟邦對我國的許多不滿。在內政上，官吏肆無忌憚，貪污枉法，人民不敢指責，以致政治充滿黑暗。在軍事上，兵役政策不良，士兵生活太壞，軍民關係不好，以致士氣不振，屢遭慘敗。在經濟上，官僚資本的壟斷獨佔，投機倒把，窒息了全部國民經濟的生機，使生產萎縮，物價不斷高漲，以致造成目前最嚴重的民生問題。公私交困現象，尤以人民言論被控制，思想被束縛，教育統制，人權無合法保障，黨派無合法自由，以致全國力量，消磨於互相猜忌與對立之中。因此政府不能動員人民，人民無法為國家盡力，如果我們今天還不促成民主，加緊團結，縱使世界的民主力量可以得勝利，中國的前途，仍然是黑暗的。(未完)

重要電報

美議員談調兵東亞

統帥九日巴黎電：美國參議員勞士宣佈，駐歐聯軍奏捷之後，美軍需時至一年，然後可能解用回美。有許多兵士意欲為歐戰完結，美國即有大船船隻，運載彼等歸里。殊屬不然。故美統帥部，應要公布，以免彼等失望。倘要抽調其多之精銳軍士，遣往太平洋作戰，東亞方面，又要久經時日，而始能回國。以此，又要通告彼等，予以希望，俾彼等能為太平洋戰地之供給，所有歐戰舊兵，須陸續召還，以資休養。但於事實為不可能。因調往太平洋方面戰鬥者，需要經驗，資格，而久經戰陣之勁卒，故另徵新兵，亦為環境所不許云。

德統帥部戰略錯誤

路透社加拿大第一軍十日電：此次德軍東西綫之慘敗，半因於其統帥部之料事不中。而有戰略之錯誤。其初意，以為西部色格夫力防綫，構築堅固，聯軍必無能力以打破之。乃預測孟加威爾元帥部隊，定由荷蘭進兵，攻取德北部。於是乃勒令荷蘭奴隸，建造由荷蘭及本國邊界，以至北部西得里海岸，凡長五十英里，耗費六個月時間，如堡壘砲台，戰壕，一切防禦設備，均屬周密。如果聯軍直向此道進攻，

△本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵費一元一	三元三	六元六	十三元
本埠郵費一元一	三元三	六元六	十三元
加郵費一元一	四元四	八元八	十六元
中國各埠一元一	四元四	八元八	十六元
除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要照先惠，空函定閱，恕不奉呈。			
司理部啟			

維也納德將被刺斃

美聯社九日倫敦電：紅軍佔領維也納，烏克蘭第三軍，刻已進擊城之中心區，佔據三大鐵道之總站。奧居民紛紛反抗德軍，多持手榴彈以拋擲德軍等。維也納德軍區長官的歷將軍，已為奧刺客用短鎗所擊斃云。

美軍建築萊因鐵橋

合眾社九日德國萊因電：聯軍現以萊因河之軍需輸運，往來頻繁，特令美軍工程隊，建造一新鐵道橋，以便交通。上星期日正午，經已工作完成。開車行駛。總共使用時，凡九日零廿二小時云。

法府拘審大批叛徒

紐約時報九日巴黎電：巴黎市政當局，繼續執行肅清叛徒，所有法西斯黨黨員，如有嫌疑者，一律拘捕。預料本月內，可以全行搜捕。惟至六月間，始能審訊完結。查三月份，總共拘捕二千七百七人，其中三百一十七人，經已判定死刑。四百五十九人，審查無罪釋放。其餘則分別長期監禁，由開始拘捕叛徒以至今日，合共拘捕犯人犯意萬六千八百一十一人，內有九百九十九名被判處死刑云。

紅軍乘勝總攻柏林

美聯社九日倫敦電：東綫紅軍總共交戰七拾日，差遣將帥九十名，兵士數百萬名，俘獲德軍四萬二千八人。經已佔奪普魯士之京城哥尼希斯堡，現獲佔此城後，則波羅的海沿岸，均有紅軍勢力所控制，東綫完功。此批乘勝紅軍，刻會同白俄第一軍蘇聯部隊，進攻柏林云。

匈老伯爵歸國執政

倫敦十日電：前匈牙利首相七十歲之伯爵卡爾氏，為匈國大地主，素來信仰社會主義，曾將所有私產田地，均分與貧苦農人，當時法西斯政府秉政，惡其有左傾態度，曾下令拘捕，渠乃避離英倫。曾對人稱，匈牙利如非建立民主政府，及有電返國，決不不同。現因國之新政府，由布達佩斯京城，用短波播音英倫，請其從速歸國，實行要政，渠真能不負所望。刻已乘機啟程。查其離別英倫，經有廿六載云。

戰後經濟英或變動

紐約時報九日倫敦電：英某實業家發表言論，謂：歐戰結束後，將有等英本土人，遷往加拿大澳大利非洲等帝國屬土居住。現目政府機關及船公司，每星期內，約有式千六百人，前來查詢。關於開赴以上地方之手續辦法。英倫智識青年，如果離開本土則本處之工廠農園，及各種生產事業，將減少工作之效能。而英國經濟方面，或有更大之變動云。

荷蘭鑽石業難復興

倫敦十日電：荷蘭為琢磨鑽石之首名國家，所屬阿姆斯特丹之數千居民，其業世襲，專以琢磨鑽石為事。自歐戰爆發後，該業因之停頓。其中大部份是猶太人，被德軍殘殺其業，有等險裏逃生者，多走避於紐約及倫敦兩地。將來停戰之後，荷蘭或不能再度獲到琢磨鑽石之冠軍國家稱號云。

E. C. MARR

10130 - 124 ST.
EDMONTON, ALTA.

雪白「味王」上市
清甜適口
獨一無二

馬長宗批發
各大商店均有代理
如欲試辦 函索即奉

崔望開有各種客車及大小貨車出賣

PALE 1824Y

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - Montreal, Canada

六六支行逾六百
家銀行事業。恒
以其利便顧客之
能力衡其偉大。
本行駐加拿大之
支部共六百餘家
。駐外國者亦逾
七十家。故不特
對於先生之交易
上之各種需求。
樣樣能應付裕如
。而本行執事。亦
樂為予以助也

哀謝

先考諸君昇遐善謝公府君痛於中華民國三十四年四月一日寅時壽終於近郊公墓享年七十歲不孝遠居祖國不克親視含殮荷蒙堂兄錫倫暨周和世伯料理一切經于四月三日出殯歸土。又蒙堂中親友惠賜輓聯素車花圈高誼雲情殯在均感哀此以謝

孤子熾垣泣啟

露髮生驗効氏奇

KAY'S HAIR LIQUID

你脫頭髮嗎？
你光頭嗎？
立即試用奇氏生髮露。
効力速成主治：頭癢，頭屑，頭暈，頭重，生髮，新髮，白髮，在數月內可見新髮，白髮復黑，每樽壹元八角五，大樽三元五角五包郵費。

奇氏濕毒膏
主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

招請各埠代理家

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

司徒活俊電器公司

本公司承裝大小電火工程修理各種電器備賜賜安富快捷

S. & W. ELECTRIC
344 Powell St.
Vancouver, B.C.
Phone: MA. 2042

鄭騰總經理

振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒筒發行
接裝電火修理各種電機連工包料

379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

（意注痛腰虛腎）

轟烈腰腎丸 每盒五元
腎部 運血 機 每架二十元
內有中西說明書用法
福機異寶磁石 兩拾圓
此石世界上最大威力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變速運轉往運到心滿意足

張氏氏氏
KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

日光灯大帮上市

接裝電火修理各種電機連工包料

379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒筒發行
接裝電火修理各種電機連工包料

379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

鄭騰總經理

振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒筒發行
接裝電火修理各種電機連工包料

379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

露髮生驗効氏奇

KAY'S HAIR LIQUID

你脫頭髮嗎？
你光頭嗎？
立即試用奇氏生髮露。
効力速成主治：頭癢，頭屑，頭暈，頭重，生髮，新髮，白髮，在數月內可見新髮，白髮復黑，每樽壹元八角五，大樽三元五角五包郵費。

奇氏濕毒膏
主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

招請各埠代理家

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

火酒為藥料作

戰品有文明之
關係
本公司所製之
猛力火
酒由政
府監視
成為拒敵之戰
務品
聯合蒸酒有限
公司雲埠商業
火酒部啟

UNITED DISTILLERS LIMITED

榮榮公司啟事

本店製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧為荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

各種紙料平沽

本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

接車行李貨物

兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

煥開

接車行李貨物
兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST.
Vancouver, B.C.
日 MA. 1037 夜 MA. 9827

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

即日放影
「木乃伊」
「安樂士」

映映映映映映

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

奇氏濕毒膏

主治一切皮膚濕毒，癢及無名腫毒等，用之立即見効，每盒壹元，大盒貳元包郵費。

日期：四月九日・十日及十一日・
每日由下午二時至半夜一時・
入場券：每張五毛・各華人商店均
有代售・

極補丸 志在馳名大減價
樂身大補丸 每盒五元二角
藥剪 此付來買一送一
藥房 購大補丸六盒拾貳圓五角
 (寄藥郵費二毫)

○大補丸補身之功效
 治脚冷脚酸 眼花耳鳴 能開胃消食
 治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
 大便閉結 治尿後反滴 欲求速用

鹿尾肥滋補丸 每盒五圓
 神效玉桂

救急萬靈油 小盒一元 大盒五元

極樂氏精補藥水 每樽二元

癬藥膏 每盒一元

皮膚止癢藥膏 每盒壹元

◎極樂氏搜毒丸 每樽二元

治骨節疼痛 週身痕癢 遠年爛脚
 皮膚濕毒 淫滲必消 紅雲血癬
 大小便結 皮膚奇癢 及一切熱毒瘡

△海外馳名消痔膏 每盒貳元

極樂氏通氣散

GECK LOCK SIE
 326 Main St., Vancouver, B.C. Can.

不孝應發，添發，等獲罪深重，不自殞滅禍延。

先考諱炳南字宜耀陳公府君，勤于中華，民國卅四年二月廿四日寅時壽終正寢，溯生于前清光緒元年乙亥三月十五日辰時，積閏享壽七十有四歲。不孝應發，添發，等親視含殯，遵禮成服，謹擇于四月十四號下午二時，在溫哥華贊李委衙門牌三百〇四號暗市黨殯儀館開喪受吊。同時扶柩出殯于奧慎泰墳場，恭圖宗親戚友誼哀此。

訃聞

未亡人 梅氏 泣淚欽衽

孤子 應發 齊發 永發 泣血稽顙

添發 鴻發 祥發

孤女 銀彩 泣血欽衽

降服女 適葉門新彩 泣血欽衽

媳 朱氏 林氏 黃氏 泣淚欽衽

溫氏 黃氏 黃氏 泣淚稽首

男孫 國達 國富 拭淚稽首

KLOPP KONGE & CO

國光絲髮公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

大宗常備

中國絲小衫·英崙羊毛小衫·旅館床布·枕袋·珠被·毡褥·餐館白襖仔·圍身·侍女衫圍·檯布·茶巾·餐館一切用衣·及男女日常必需內外衣·襪帽·應有盡有·

目錄印備·函索即奉·

△購羊毛衣須趁機會

204 全廠羊毛過頭笠背心白黃藍紫紅每件壹元七十五
 1053 全羊毛藍灰幼結粹絲 每件 四元半
 263 紅印十足白羊毛厚雙胸內衫 每件二元二五
 71 PENMAN'S 蝦肉色羊毛內衫 每件一元二五
 X35 全羊毛小衫 灰色、杏色 每件 三元半
 十足嫩羊毛灰色厚反領小衫 每件五元九五

▲其他別種羊毛衣物甚多歡迎函商

敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎陽無力常見腰痛耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症屢服中西各藥無效幸昨在 先生處購來之抗戰丸及補腎壯大丸分發各朋友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲遲方見效者總之此兩種藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒咗紙銀廿六元半(郵費在內)收祈速將抗戰丸六盒及補腎壯大丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報轉作介紹是荷順頌 市安周在漢敬啟
 Chow Dai Toi (Chinese Camp) Woodbridge, B.C.

抗戰丸補身、健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服三粒即能大逞雄威。(有增強長期之功。轉弱為強之效。)
 每盒五元六角
 每盒二元一角

抗戰丸減價 每盒原價五元現收三元
 每次買兩盒 收銀五圓

補腎壯大助戰丸 每盒五元六角
 每盒二元一角

確有九牛二虎之力

司公限有信國
 KUO SEUN CO. LTD.
 130 E. Pender Vancouver, B.C.
 總代理
 味本
 調味粉之傑出
 卅兩每罐六元五角
 九兩每罐二元五角
 歡迎代售
 厚耐扣用

△岷尼拉：西南太平洋司令部軍報稱。美軍轟炸機隊爲續行封鎖中國海倭賊航綫。最近復轟沉倭船十三艘。總計今年傷沉敵船七十三萬。

萬。另在魯爾區戰地，又捉獲二萬
云。

周瑞構 馬榮釐 周瑞報 周金
通訊處 CHINESE PAT. ASS.
P.O. Box 166 Kamlangs, B.C.

商標註冊
出品名目
新到各款
精造趨時
旅館餐館
各款工人
家用線仔
加長羊毛
遠近僑胞
批價特別
相宜

錦乾有限公司
GUN JUNG CO. LTD.
HONGKONG
107 PRINCE STREET, HONG KONG
HONGKONG

未讀此書者，切勿因區區數元，而坐失人生最寶貴之秘旨指導。

贈送圖書

若單獨買此圖書者，零售價每套一元，郵費在內，只收現款，外國函購加三角

代售處 全美各埠各華文書店
欲直接向本社函購者，可以寄赤紙或銀紙，或用COD（即書到交銀辦法）COD費另加伍角，於收到書後五日內，如讀過不滿意者，請即退回，如無損壞，原銀奉還，外國無COD，每本連掛號郵費五元三角。

●英國著名心理學家的論述，遂有云：「男女性事乃人生最重要的任務，故人人應知兩性之科學智識。」
●美國Gunnison省法院首席法官賀夫文氏研究萬千離婚案件後之結論謂：「離婚案十分之九皆基於夫婦房事之不睦，故欲性事滿意及家庭美滿，必須研究男女共處的最近藝術。」
●英國政府為強種繁族計，經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育，中國生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題為必修科，作為改良民族健康之基本步驟，可知認識兩性之衛生問題，實為每個現代國民應有之天職。
●丁原醫學博士編著
人生出版社印行 實價五元
每冊字數十餘萬言
此書係古今中外最完善最明白之性學巨著，萬千僑胞讀完此書而來函讚美者，數不勝計，此書可謂已寰球著聞，月下馳名。
●現代男女性事的特徵
●男女生殖之全貌及其功用
●男女的性質及其性慾
●一見鍾情的原因
●愛情的結合——婚姻
●第一夜與房事
●藝術及其衛生指導
●日常房事的藝術及其衛生指導
●性文的姿數（卅八種）
●一般房事的衛生及性
●最新性的生理方法
●無兒的原因及有兒的方法
●最安全有效的避孕方法
●現代醫學與性病
●預防花柳傳染的有效方法
●西方人的壯陽藥及其副作用
●怎樣才令你的妻快活
●現代性病與性病
●預防花柳傳染的有效方法

現代男女性事的藝術及其衛生新法

人生出版社總經銷
HUMAN BOOKS PUBLISHER
GENERAL P.O. BOX 409
NEW YORK, N.Y.

新到大肉南
又平 又靚

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
Phone PA. 6023
雲國信有限公司啓

陸聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

阿城去矣。公奈何顛倒如斯。乃露此一雙饒眸。得毋為家人竊笑。神聖然曰。吾粵杭。歷多矣。甲於各行省。以吾所見。鳥衣隊中。洵多尤物。顧終讓是人高出一籌。吾子年少。且新婚未幾。方在蜜月時期。閣房中不日著此美。恐因此而離其仇。之。為防微杜漸計。固宜未雨綢繆。今欲命汝。選擇婦中。較為厚者。祇候吾。而謂取阿城給侍此。則兩不相妨矣。嗟乎。狡詐也。彼實垂涎阿城姿容。欲取以自侍。故為此公濟私之論。掩耳盜鈴。實則司馬昭之心。路人皆知之矣。紳之第。既以婦而收。且擅專房之寵。對於老主人性質。早已。會入。今聆其言。付之一笑。戲以纖指其臉部曰。羞羞。為人翁者。而垂涎子媳貼身之。欲取而自奉。虧汝有此厚顏。猶發憤似而非之論調也。其神頗漸其。而不能不故作莊容。

奶媽

雙清主筆

日。汝婦人何知。吾之發為此論者。無非于子媳方面。杜漸防微。寧有他意。七。他人有心。予揣度之。雖不中不遠。公之心事。固可懸揣而知。公果欲努力者。當置腹推心。竭誠相與。若猶蒙此假面目。與人週旋。吾固未敢為公助力也。蘇紳無窮心事。獨第七。今以彼所發言論。咄咄逼人。知不能復忍。笑應之曰。小兒。汝真狡猾。吾悅阿城。亦于汝何害。太丘道廣。兼容并包。當不致崎重崎輕。對於汝身。頓作前魚之棄耳。且兩賢不相厄。汝當為吾努力。庶不負平時譽汝之心。七。妾職然曰。公此語。情見乎詞。然天下事。義務與權利。夾輔而行。居于對等。吾為公盡義務。將何以報。紳笑應之曰。小兒。誰若汝。奈何有求。今明言之。汝能逞其三寸舌。游說於吾媳之前。使阿城轉赴此間供役。予將以千金犒汝。

觀風社

多捐益善。完全撥款救濟病。各工作人員担任義務

蘇雲先生評閱

中華民國三十四年四月十五號截卷

雲埠觀風社第二會徵聯獎品臚列于左

Goon Fong Literary Society, P.O. Box 339 Vancouver, B.C. Can.

- 冠軍 金手鐲一只 值三十五元
- 亞軍 金手鐲一只 值三十五元
- 第三名 金手鐲一只 值三十五元
- 第四名 金手鐲一只 值三十五元
- 第五名 金手鐲一只 值三十五元
- 第六名 金手鐲一只 值三十五元
- 第七名 金手鐲一只 值三十五元
- 第八名 金手鐲一只 值三十五元
- 第九名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十一名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十二名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十三名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十四名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十五名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十六名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十七名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十八名 金手鐲一只 值三十五元
- 第十九名 金手鐲一只 值三十五元
- 第二十名 金手鐲一只 值三十五元

氏操舉

萬應搜毒藥膏 每罇六服 銀四元二

補腎丸 六兩一盒十二元
三兩一盒六元五
六兩一盒十二元
三兩一盒六元五

止咳藥水 每罇壹圓二毫五 化痰止咳喘痛失音百發百中

MA. 9687 LUM GU TAO
432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

髮絲司公活聯

LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

★禦寒有衣！

- 71 蝦肉色內衣「神同價」 每件壹元二毫五
- 71 全上衫連褲 每件二元半
- Stanfield's 著名紅牌雙胸厚白羊毛衫「神同價」 每件二元五
- Stanfield's 全上衫連褲 每套四元七五
- 虎標厚白羊毛衫連褲 每套三元二毫五
- 正觀鹿仔皮帶骨鍊開胸背心 每件八元九五
- 9431 正觀羊毛帶骨鍊開胸背心 每件三元二毫五

製餐館白衣服 男女內衣
造各種工衣 絲巾禮品
各種說衫 種式均備
目錄印備 函索即奉

萬福藥行

活堅公司 藥品廣告

國家興強。賴乎人羣智識科學之發揚。人之身體亦然。倘欲強健。宜乎培植。凡人飢則食。渴則飲。弱者必強。弱者必強。此乃常理也。茲弟代理各名醫藥。係由政府批准。確有經驗之良方。現介紹之藥如下：

- 萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五毫
- 萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
- 萬福止痛膏 消皮膚百毒 每樽壹元
- 萬福補氣血丸 七十五庄 壹元五毫
- 人參露(原庄)三安士 拔毒藥片每樽 五毫
- 止咳藥水十一安士壹元 萬應普濟水六安士六毫
- 傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五
- 皮膚萬應藥膏 小盒三毫 大樽七毫五
- 鐵打風濕內外跌打 藥水十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

鐵打風濕內外跌打 藥水十一安士壹元

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winging 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

馬森

承接油漆裱糊 翻新全副麻簾「外埠寄費」(C.O.D.) 交易

工作精良 工銀十二元「貴客自理」工場上海街五二八號

SAM MARR 528 Shanghai St. Vancouver, B.C.

司公生萬廣

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
736 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝蔴米荳 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

奇異藥水

陸續應市

救急扶危限五分鐘見效

能治內外各症應驗如神

風濕麻痺 食滯飽脹 小兒驚風 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰 頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃氣痛 無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小兒爛頭 汗斑濕斑 跌打腫痛 遍身疥癩 疥癬瘡毒 蟲咬蚊咬 皮膚濕毒 痰火起核 口舌潰爛 內科凡肚痛心痛霍亂抽筋嘔吐風寒急症以及頭暈飽滯食積俱用 溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦

「價目」大樽壹元壹毫 中樽七毫 小樽三毫 郵費在內

中國奇異藥水公司

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

驅寒止咳藥露 每盒三毫五 茵陳打酒 大樽壹元 小樽四毫五

綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五

真正原庄白樹油 每樽二毫五 普救濟藥水 五十庄每 盒五元四

天寶堂如意油 每樽二毫五 止痛必靈丹 每打壹元

殺蜂仔藥粉 每打四元 補瀉丸 每樽五毫

萬龍腦油 大樽七毫 以上各藥 俱包郵費

中樽四毫 小樽二毫 代理批發 特別優待

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

僑胞想教兒女識中國文字

小學國文教科書由第一冊至第五冊合沽壹元四毫五仙

學生習字部每十二本合售一元一毫

復興國語教科書由第一冊至第五冊合沽壹元三毫五仙

學生課本部抄文格每十二本一毫七「各書包足寄費」

幼童國文教科書每冊沽二毫五仙

的確係好野。扇舞裸體美女月份牌

每張售加拿大銀壹元。發行價特別計平

云埠卡路街三二八號樂定邦報同順店啟

Leong Ding Bong 724 Gaird St. Vancouver, B.C.

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

鮮紅蝦肉 大埠腐乳 墨國鮑魚 大肉生羌 揀手敏肚 土產咸料 土製抽油 合時瓜菜 發行

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. M.A. 7331
Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

能食便能做

汝之日常食品須要適當 方能幫助營養汝的工作 能力是以好麵粉當然滋 養豐富麥嘉雲麵粉最合 衛生滋養適口請認定招 牌購買麥嘉雲麵粉

瓦缸

發行紅瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

發售中西良藥化妝品

Wassung Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 MA. 3529

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

貨品上市

百磅土製抽油
壹磅土製毛油
壹磅土製蝦油
土製豆豉冲茶
土製各種咸魚

電話 Marine 974